Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Biel-Bienne a	NCE
CLUB 2	La Tour	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Sahligut - Bienne	Date / Datum / Date / Data	21.04.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	10:00	End / Ende / Fin / Fine	12:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVCA07		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	65

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	210327	PERRENOUD ORIENTAL Valérie	
Official scorer / Marqueur	97337	BODER Gaylord	
Referee 1 / Arbitre 1	9030	DAMBROSIO Sascha	
Referee 2 / Arbitre 2			
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	1	12	5
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1		
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	3		
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Biel-Bienne a

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Biel-Bienne a

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname — Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
32	C	VUILLEUMIER Yvo				216749
18	A	AMIGO DEL VALLE Yanick				213105
20	G	HOSTETTLER Chris	X	X		215527
66	G	BOLDINI Nolwen		X	X	215234
6		BOLDINI Lucien				214335
23		FLEURY Noah				214147
16		GUNZIGER Mischa				215523
50		KÜPFER Robin				212198
8		ORIENTAL Kellian				212200
17		PERRENOUD Florian				211504
59		SAURER Janis				216419
10		SONDEREGGER Loris				216069
69		STRUCHEN Soan				215524
28		TUNDO Stefano				216838
87		WITTICH Yanis				213325

COACH — Surname / Name / Forename / Vorname — Nom / Cognome / Prénom / Nome: FLEURY Olivier — Signature

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:18	59	32	1				
05:17	59		2				
11:15	87	17	3				
15:35	59	32	4				
16:39	10		5				
18:42	32	8	6				
22:30	6	10	7				
29:10	32	69	8				
32:43	32	69	9				
39:32	18	10	10				
44:07	32		11				
59:27	50	8	12				
				TOTAL			12
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
51:20	16	2	53:20	H
53:12	69	2	55:12	D
53:17	17	2	55:17	V1
58:11	18	2	60:00	A
TOTAL			8 min	

2 La Tour

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname — Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
71	C	GAILLARD Benoît				212399
47	A	NICOLET Thomas				213414
10	G	COSTA Laurent	X	X	X	216906
	G					
19		BARRAUD Alex				216348
55		PRAZ Hugo				213362
65		PARATI Loukas				212506
7		Sven Vionnet				RLH
40		BEnjamin Renaud				RLH

COACH — Surname / Name / Forename / Vorname — Nom / Cognome / Prénom / Nome: CHESEAUX Gilles-Boris — Signature — 207279

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:39	47		1				
37:27		65	2				
42:32			3				
46:33			4				
48:33		40	5				
				TOTAL			5
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
53:12		2	55:12	E
TOTAL			2 min	